

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

štatutárnemu orgánu a členom
Poľnohospodárskeho družstva „Zamagurie“
059 04 Spišské Hanušovce 1012

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky Poľnohospodárskeho družstva „Zamagurie“, 059 04 Spišské Hanušovce 1012 (ďalej len „družstvo“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Poľnohospodárskeho družstva „Zamagurie“, 059 04 Spišské Hanušovce 1012 k 31. decembru 2017 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od družstva som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti družstva nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle družstvo zlikvidovať alebo ukončiť jeho činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou

toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol družstva.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť družstva nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že družstvo prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa družstva obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,

- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

21. mája 2018

Ing. Mária Kyselová

Licencia SKAU č. 722

M. Kyselová

Matejovská 4094/54, 058 01 Poprad



Výročná správa za rok 2017

Predstavenstvo:

Ing. Branislav Barľák, predseda
Andrej Krišanda, podpredseda
Anna Grivalská, člen
Daniela Frankovská, člen
Peter Neupauer, člen

Kontrolná komisia:

Ján Kocúr, predseda
František Neupauer, člen
Anton Budziňák, člen

Základné údaje o družstve:

- Poľnohospodárske družstvo „Zamagurie“ bolo založené na ustanovujúcej schôdzi dňa 19.11.1977 a zapísané do podnikového registra dňa 29.11.1977
- v roku 1991 došlo k rozdeleniu družstva na dve samostatné družstvá, a to: Poľnohospodárske družstvo „Zamagurie“ Spišské Hanušovce a Poľnohospodárske družstvo „Goral“ Veľká Franková na ustanovujúcej schôdzi dňa 24.05.1991 a zapísané do obchodného registra dňa 31.05.1991
- predmetom činnosti je poľnohospodárska výroba, nákup a predaj hospodárskych zvierat, nákup a spracovanie mlieka, výroba a predaj pekárenských výrobkov, maloobchod
- družstvo nie je zaťažené pôžičkami ani úverom
- družstvo vydalo družstevné podielnické listy v zmysle zákona č. 264/1995 Z. z. členom družstva a ostatným oprávneným osobám
- voľné finančné prostriedky zhodnocujeme vkladom na terminované vkladové účty pri dodržaní zásady maximálnej opatrnosti pri investovaní. V roku 2015 sme investovali 100 000,- € do nákupu hypotekárnych záložných listov v počte 100 ks.
- počet členov k 31.12.2017 – 47, z toho je 15 pracujúcich členov. Okrem toho družstvo zamestnáva 25 zamestnancov

Stav a vývoj účtovnej jednotky

V roku 2017 bol stav hospodárenia oproti predchádzajúcemu roku približne na rovnakej úrovni. Hospodársky výsledok – strata oproti minulému roku bola vyššia o 16,06 %

Na nepriaznivom vývoji hospodárenia v roku 2017 sa podieľal najmä nárast nákladov na mzdy a odvody v sume cca 16 500,-- € a náklady na odpisy DHaNM v sume 7 500,-- €, tiež sa nám znížili tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb v sume 22 400,-- €. No na druhej strane boli vyššie ostatné výkony z hospodárskej činnosti v sume cca 27 000,-- €.

V pláne na rok 2017 sme predpokladali nárast výkonov a tiež dotácií na VDJ, preto sme očakávali stratu nižšiu, alebo na úrovni roku 2016. V roku 2017 došlo k výraznému nárastu minimálnej mzdy a museli sme upraviť mzdové tarify v súlade s

rastom minimálnej mzdy. Náklady na mzdy a odvody tak každý rok rastu, ale bez adekvátneho rastu tržieb z poľnohospodárskej výroby, ktoré my nemôžeme výraznejšie ovplyvniť. Plánované ukazovatele na rok 2017, ktoré sú uvedené v ďalšej časti výročnej správy chceme dosiahnuť bez negatívnych vplyvov na životné prostredie (pasenie oviec a HD na pasienkoch, mulčovanie nedopaskov na TTP, hnojenie maštalným hnojom a košarovanie) a tiež bez negatívnych vplyvov na zamestnanosť v družstve. Stav pracovníkov udržiavame dlhodobo na rovnakej úrovni a neprepustili sme žiadneho pracovníka bez ohľadu na pokles výkonov a stále znižovanie výmery obhospodarovanej poľnohospodárskej pôdy. Okrem toho boli krátené dotácie na LFA – dotácie na hospodárenie v znevýhodnených oblastiach. Sadzby týchto dotácií každoročne klesajú, čím sme ešte viac znevýhodnení oproti firmám, ktoré hospodária v lepších klimatických podmienkach

Ostatné udalosti osobitného významu

Po skončení účtovného obdobia za rok 2017 nenastali v účtovnej jednotke žiadne udalosti osobitného významu.

Predpokladaný budúci vývoj účtovnej jednotky

Predpokladaný budúci vývoj účtovnej jednotky je podrobne rozpracovaný v časti „Výrobnno-finančný plán na rok 2018 a dosiahnuté výsledky v roku 2017.“

Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Účtovná jednotka nevykazovala v roku 2017 náklady na činnosť výskumu a vývoja.

Návrh predstavenstva na vyrovnanie straty

Návrh predstavenstva členskej schôdzi na vyrovnanie straty za rok 2017 je obsiahnutý v časti „Ročná účtovná závierka“.

Organizačné zložky účtovnej jednotky

Účtovná jednotka nemá organizačné zložky v zahraničí.

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

k 31. 12. 2017

Súvaha k 31. 12. 2017 (v EUR)

	2016	2017
Aktíva celkom	850 542	819 907
Neobežný majetok	282 372	250 189
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	182 372	150 189
Dlhodobý finančný majetok	100 000	100 000
Obežný majetok	567 904	568 075
Zásoby	75 345	91 813
Krátkodobé pohľadávky	116 616	356 294
Finančné účty	375 943	119 968
Časové rozlíšenie	266	1 643
Náklady budúcich období	266	514
Príjmy budúcich období	0	1 129
Pasíva celkom	850 542	819 907
Vlastné imanie	769 628	740 381
Základné imanie	55 963	55 963
Kapitálové fondy	913 273	913 273
Fondy zo zisku	6 786	4 786
Výsledok hospodárenia minulých rokov	- 182 917	- 206 394
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	- 23 477	- 27 247
Závazky	74 716	74 536
Rezervy	8 167	10 464
Dlhodobé záväzky	17 510	17 897
Dlhodobé bankové úvery	-	-
Krátkodobé záväzky	49 039	46 175
Časové rozlíšenie	6 198	4 990
Výnosy budúcich období	6 198	4 990

Ročná účtovná závierka

Predstavenstvo družstva predkladá členskej schôdzi na schválenie ročnú účtovnú závierku za rok 2017. V roku 2017 dosiahlo družstvo nasledovné výsledky:

Výnosy	878 161,62 €
Náklady	905 408,94 €
Hospodársky výsledok	-27 247,32 €

Rozdelenie hospodárskeho výsledku

Úhrada hosp. výsledku – strata

- hospod. výsledok za rok 2017	- 27 247,32 €
- úhrada straty – preúčtovanie na účet 429	
Neúhradená strata min. rokov	- 27 247,32 €

Aktíva celkom	819 907 €
z toho: finančné účty	119 968 €
zásoby	91 813 €
pohľadávky	356 294 €
neobežný majetok	250 189 €
časové rozlíšenie	1 643 €

Pasíva celkom	819 907 €
z toho: vlastné imanie	740 381 €
záväzky	74 536 €
časové rozlíšenie	4 990 €

K 31. 12. 2017 boli vykonané inventúry dlhodobého hmotného a nehmotného majetku, zásob, zvierat, tovaru a všetkých súvahových účtov. Zistené inventúrne rozdiely boli zúčtované do roku 2017.

Ročná účtovná závierka bola overená audítorom a audítorská správa tvorí prílohu účtovnej závierky.

V Spišských Hanušovciach
04. 05. 2018

Dosiahnuté výsledky za rok 2017, výrobo-finančný plán na rok 2018

Rastlinná výroba	skutočnosť 2017	plán 2018
- výroba sena	224,5 t	220 t
- výroba senáže	1 286,0 t	1 300 t
- výroba obilnín	14,96 t	18 t

V roku 2018 na celej výmere ornej pôdy plánujeme sejbu obilnín za účelom ich predaja na výrobu liehu a predaja na krmné účely. Z TTP (lúky a pasienky) vyrobíme objemové krmoviny pre potreby ŽV. Seno a senáž plánujeme vyrobiť v takom množstve, aby boli pokryté potreby živočíšnej výroby.

Živočíšna výroba	skutočnosť 2017	plán 2018
- výroba mlieka	107 109 l	60 000 l
- produkcia vlny	5,27 t	3,0 t
- výroba jahňacieho a ovčieho mäsa	6,82 t	25,0 t
- narodené jahňatá	1 033 ks	1 300 ks
- výroba hovädzieho mäsa	5,51 t	3,0 t

V živočíšnej výrobe plánujeme v roku 2018 dosiahnuť výsledky vo výrobe ovčieho mlieka nižšie okolo 40 000 l oproti roku 2017, nakoľko v roku 2018 plánujeme chov jahňat na mäsové účely, produkciu vlny plánujeme na úrovni roku 2016. V roku 2018 plánujeme narodené jahňatá v počte 1300 ks. Výrobu jahňacieho a ovčieho mäsa chceme dosiahnuť v objeme 25 ton. Výrobu hovädzieho mäsa (teľatá a jatočné kravy) plánujeme v objeme 3 ton.

Nepoľnohospodárska činnosť	skutočnosť 2017	plán 2017
- výkony pekárne	86 976,- €	90 tis. €
- výkony predajne – tržby	206 396,- €	210 tis. €
- nájomné z pohostinstva	1 507,- €	1,5 tis. €
- investície	39 501,- €	42 tis. €

V rámci nepoľnohospodárskej činnosti plánujeme výkony pekárne a predajne vyššie oproti roku 2017 z dôvodu vyššieho odbytu chleba a pekárenských výrobkov, vyšších cien finálnych výrobkov a tiež vyšších maloobchodných tržieb, z dôvodu zvyšovania cien

Ekonomika	skutočnosť 2017	plán 2018
- výnosy	878 161,62 €	830 tis. €
- náklady	905 408,94 €	887 tis. €
- hospodársky výsledok	-27 247,32 €	-57 tis. €
- počet pracovníkov	40	40
- produktivita práce	10 766,99 €	10 856,99 €
- mzdové prostriedky	313 328,11 €	315 tis. €
- priemerný mesačný zárobok	652,76 €	640,46 €

V pláne na rok 2018 predpokladáme vo všetkých základných ukazovateľoch dosiahnuť výsledky na úrovni roku 2017.

Produktivitu práce plánujeme vyššiu oproti roku 2017 z dôvodu rastu výkonov a realizačných cien ŽV a pekárenských výrobkov. Priemerný mesačný zárobok je o 11,49 % nad úrovňou roku 2016 a to aj z dôvodu neustále rastúcej výšky minimalnej mzdy.

V roku 2017 sme pokračovali v realizácii projektu Agroenvironment a životné podmienky zvierat na ďalšie päťročné obdobie, aby sme mohli čerpať viac prostriedkov z európskych fondov a zabezpečili tak rozvoj do budúcich rokov. Tento projekt sa musí realizovať po dobu piatich rokov. V rámci nového programovacieho obdobia na roky 2015 – 2020 bol rok 2017 tretím rokom realizácie tohto projektu.

Na záver by som chcel poďakovať našim pracovníkom za dosiahnuté výsledky v roku 2017. Som presvedčený, že aj v roku 2018 sa nám podarí splniť stanovené úlohy a ciele k spokojnosti našich pracovníkov.

V Spišských Hanušovciach

04. 05. 2018



Ing. Branislav Barľák
predseda

POĽNOHOSPODÁRSKE DRUŽSTVO
ZÁMAGURIE -4-
SPIŠSKÉ HANUŠOVCE 1012
IČO: 00037800 DIČ: SK2020515530